

شركة جيران القابضة
شركة مساهمة كويتية عامة
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

المعلومات المالية المرحلية المجمعة
لثلاثة أشهر المنتهية في 31 مايو 2016
(غير مدققة)
مع
تقرير المراجعة عن المعلومات المالية المرحلية المجمعة

شركة جيران القابضة
شركة مساهمة كويتية عامة
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

المعلومات المالية المرحلية المجمعة
لثلاثة أشهر المنتهية في 31 مايو 2016
(غير مدققة)

مع
تقرير المراجعة عن المعلومات المالية المرحلية المجمعة

المحتويات

صفحة	تقرير المراجعة عن المعلومات المالية المرحلية المجمعة
3	بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
4	بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
5	بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
6	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
7	بيان التدفقات النقدية المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
13 - 8	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة (غير مدققة)



RSM

RSM البزيع وشركاهم

برج الراية ٢، الطابق ٤١ و ٤٢
شارع عبدالعزيز حمد الصقر، شرق
ص.ب 2115 الصفاة 13022، دولة الكويت

ت +965 22961000

ف +965 22412761

www.rsm.global/kuwait



مكتب الواحة
لتدقيق الحسابات
علي عويد رخيص

عضو في نكسبا الدولية

صندوق بريد : 27387 الصفاة

13134 - دولة الكويت

تليفون : 22423415/7 (965)

22424919: (965)

فاكسلي : 22422026 (965)

تقرير المراجعة عن المعلومات المالية المرحلية المجمعة

السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة جيران القابضة
شركة مساهمة كويتية عامة
دولة الكويت

مقدمة

لقد راجعنا بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجمع المرفق لشركة جيران القابضة - شركة مساهمة كويتية عامة - "الشركة الأم" وشركاتها التابعة "المجموعة" كما في 31 مايو 2016 وكذلك بيانات الأرباح أو الخسائر، الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر، التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية المكثفة المجمعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية آنذاك. إن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية" من مسؤولية إدارة الشركة الأم. إن مسؤوليتنا هي التعبير عن نتيجة مراجعتنا لهذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمنشأة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية المجمعة تشتمل مبدئياً على توجيه استفسارات للموظفين المسؤولين عن المعلومات المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن نطاق المراجعة الفعلية أقل مما هو مطبق في عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وهي بالتالي لا تمكننا من الحصول على تأكيد بأننا على علم بكافة الأحداث الهامة التي من الممكن تحديدها خلال عملية التدقيق، وبناء عليه فإننا لا نبدي رأياً بتعلق بالتدقيق.

أسس النتيجة المتحفظة

— كما هو مبين في إيضاح رقم (15) حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة، لم تقم المجموعة بتسجيل غرامات تأخير على إحدى مشاريع شركة الخليج المتحدة للإنشاء - ذ.م.م. "شركة تابعة" بمبلغ 12,788,629 دينار كويتي والمتمثلة في نسبة 10% من قيمة المشروع البالغ قيمته 127,886,287 دينار كويتي وهي الحد الأقصى للغرامات طبقاً للعقد المبرم مع مالك المشروع نظراً لتأخر الشركة التابعة في الانتهاء من أعمال العقد والذي انتهى تعاقدياً كما في 29 مايو 2013 ولم يتم تمديد الفترة الزمنية المتعاقد عليها للمشروع حتي تاريخ المعلومات المالية المرحلية المجمعة. فيما لو قامت المجموعة بتسجيل مخصص غرامات تأخير لنتج عن ذلك تخفيض صافي ربح الفترة بمبلغ 12,788,629 دينار كويتي، وانخفاض في حقوق الملكية بمبلغ 12,788,629 دينار كويتي.

— لم تقم المجموعة بتجميع نتائج أعمال فرع شركة الخليج المتحدة للإنشاء - ذ.م.م. "شركة تابعة" بدولة ليبيا في المعلومات المالية المرحلية المجمعة المرفقة لعدم توفر بيانات مالية مدققة للفرع، والبالغ صافي رصيده الدفتری 487,032 دينار كويتي كما في 31 مايو 2016 (إيضاح 4)، وعليه فإننا لم نتمكن من تحديد الأثر على صافي الموجودات وصافي ربح المجموعة.

— لم نتمكن من التحقق من الوجود والاكتمال للرصيد المستحق من شركة مجموعة الخليج للإنشاءات - شركة مساهمة ليبية "شركة زميلة" بصافي قيمة دفترية 1,135,933 دينار كويتي كما في 31 مايو 2016 (إيضاح 4) وذلك لعدم توفر مصادقة بالرصيد، كما لم تقم المجموعة باحتساب حصة من نتائج الأعمال في الشركة الزميلة وذلك لعدم توفر معلومات مالية مرحلية مراجعة لها، وعليه فإننا لم نتمكن من تحديد الأثر على صافي الموجودات وصافي ربح المجموعة.

- 2 -

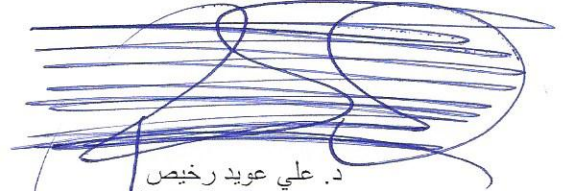
النتيجة المتحفظة

إستناداً إلى مراجعتنا، وبإستثناء الآثار المترتبة على ما ورد في فقرة أسس النتيجة المتحفظة، فإنه لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية المجمعة المرفقة لم تعد، من جميع النواحي المادية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34.

تقرير المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

بالإضافة إلى ذلك، واستناداً إلى مراجعتنا، فإن المعلومات المالية المرحلية المجمعة متفقة مع ما هو وارد في دفاتر الشركة الأم، فيما عدا ما تم ذكره في أسس النتيجة المتحفظة. وحسب ما ورد إليه علمنا واعتقادنا، لم يرد إلى علمنا خلال الفترة المالية المنتهية في 31 مايو 2016 أية مخالفات لأحكام قانون الشركات رقم 1 لسنة 2016 ولائحته التنفيذية أو لعقد التأسيس أو النظام الأساسي للشركة الأم على وجه كان من الممكن أن يؤثر مادياً على المركز المالي للشركة الأم أو على نتائج أعمالها.


مراقب حسابات مرخص فئة أ رقم 91
RSM البرزيع وشركاهم


د. علي عويد رخيص
مراقب حسابات - 72أ
عضو في نكسيا الدولية - (انجلترا)
مكتب الواحة لتدقيق الحسابات

دولة الكويت
8 أغسطس 2016

شركة جبران القابضة
شركة مساهمة كويتية عامة وشركاتها التابعة
بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
كما في 31 مايو 2016
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

31 مايو 2015	29 فبراير 2016 (مدقق)	31 مايو 2016	إيضاح	الموجودات
				موجودات متداولة :
8,332,789	11,376,964	9,656,198	3	نقد ونقد معادل
1,224,341	1,006,700	983,716		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
22,751,839	16,641,226	16,476,660		مدنيون وأرصدة مدينة أخرى
6,045,263	1,142,322	1,313,680		عقارات بغرض المتاجرة
1,606,767	1,669,123	1,679,135	4	مستحق من أطراف ذات صلة
8,578,206	10,331,226	9,858,450		إجمالي المبلغ المستحق من عملاء عن أعمال عقود مقاولات
1,984,125	1,640,902	1,801,520		مخزون
50,523,330	43,808,463	41,769,359		مجموع الموجودات المتداولة
				موجودات غير متداولة:
503,008	487,572	488,022		موجودات مالية متاحة للبيع
9,527,891	14,287,625	14,213,268		عقارات استثمارية
1	1	1		استثمار في شركة زميلة
269,150	-	-		استثمار في شركة تابعة غير مجمعة
3,370,884	3,724,831	7,440,120	5	ممتلكات وعقارات ومعدات
13,670,934	18,500,029	22,141,411		مجموع الموجودات غير المتداولة
64,194,264	62,308,492	63,910,770		مجموع الموجودات
				المطلوبات وحقوق الملكية
				مطلوبات متداولة:
3,127,075	1,731,112	3,045,161	6	بنوك دائنة
4,292,740	-	-		قروض قصيرة الاجل
7,027,702	3,909,806	3,247,628		إجمالي المبلغ المستحق إلى عملاء عن أعمال عقود مقاولات
18,688,275	24,126,396	25,076,492		دائنون وأرصدة دائنة أخرى
5,405,137	5,936,710	5,723,502	4	مستحق إلى أطراف ذات صلة
38,540,929	35,704,024	37,092,783		مجموع المطلوبات المتداولة
				مطلوبات غير متداولة:
1,647,064	1,393,255	1,371,456		مخصص مكافأة نهاية الخدمة
1,647,064	1,393,255	1,371,456		مجموع المطلوبات غير المتداولة
40,187,993	37,097,279	38,464,239		مجموع المطلوبات
				حقوق الملكية :
15,015,000	15,015,000	15,015,000	7	رأس المال
(2,196,921)	(2,196,921)	(2,196,921)	8	أسهم خزانة
45,502	45,502	45,502		احتياطي أسهم خزانة
3,364,503	3,498,164	3,498,164		احتياطي اجباري
3,364,503	3,498,164	3,498,164		احتياطي اختياري
251,046	292,586	373,078		تعديلات ترجمة عملات أجنبية
(14,775)	(16,184)	(15,734)		التغير التراكمي في القيمة العادلة
4,106,492	4,899,967	5,091,185		أرباح مرحلة
23,935,350	25,036,278	25,308,438		حقوق الملكية الخاصة بمساهمي الشركة الأم
70,921	174,935	138,093		الحصص غير المسيطرة
24,006,271	25,211,213	25,446,531		مجموع حقوق الملكية
64,194,264	62,308,492	63,910,770		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إن الإيضاحات المرفقة من (1) إلى (16) تشكل جزءاً من المعلومات المالية المرحلية المجمعة

عبد الجليل حسين علي
نائب رئيس مجلس الإدارة

فلاح فهد الهاجري
رئيس مجلس الإدارة

شركة جيران القابضة
شركة مساهمة كويتية عامة وشركاتها التابعة
بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي المكتف المجمع (غير مدقق)
للتلاثة أشهر المنتهية في 31 مايو 2016
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

للتلاثة أشهر المنتهية في 31 مايو		إيضاح	
2015	2016		
4,941,046	2,909,553		إيرادات تشغيلية
(4,327,925)	(2,466,547)		تكاليف تشغيلية
613,121	443,006		مجمول الربح
(744,499)	(544,387)		مصاريف عمومية وإدارية
(131,378)	(101,381)		خسارة التشغيل
(44,994)	(24,011)		صافي خسائر استثمارات
(73,940)	(22,290)		مصاريف تمويل
6,072	51		أرباح فروق عملات أجنبية
501,946	314,591		إيرادات أخرى
			ربح الفترة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة
257,706	166,960		الوطنية وحصة الزكاة
(2,577)	(2,038)		حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
(10,427)	(7,830)		ضريبة دعم العمالة الوطنية
(3,349)	(2,716)		حصة الزكاة
241,353	154,376		صافي ربح الفترة
			الخاص بـ :
255,156	191,218		مساهمي الشركة الأم
(13,803)	(36,842)		الحصص غير المسيطرة
241,353	154,376		
1.87	1.40	9	ربحية السهم الخاصة بمساهمي الشركة الأم (فلس)

إن الإيضاحات المرفقة من (1) الى (16) تشكل جزءا من المعلومات المالية المرحلية المجمعة

شركة جيران القابضة
شركة مساهمة كويتية عامة وشركاتها التابعة
بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر المرحلي المكتف المجمع (غير مدقق)
للتلاثة أشهر المنتهية في 31 مايو 2016
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

للتلاثة أشهر المنتهية في 31 مايو		
2015	2016	
241,353	154,376	صافي ربح الفترة
		الدخل الشامل الآخر :
		بنود ممكن أن يعاد تصنيفها لاحقا إلى بيان الأرباح أو الخسائر المجمع
73,790	80,492	تعديلات ترجمة عملة من العمليات الأجنبية
(997)	450	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع
72,793	80,942	الدخل الشامل الآخر للفترة
314,146	235,318	مجموع الدخل الشامل للفترة
		الخاص بـ :
327,949	272,160	مساهمي الشركة الأم
(13,803)	(36,842)	الحصص غير المسيطرة
314,146	235,318	

إن الإيضاحات المرفقة من (1) إلى (16) تشكل جزءا من المعلومات المالية المرحلية المجمعة

شركة جيران القابضة
شركة مساهمة كويتية عامة وشركاتها التابعة
التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
ثلاثة أشهر المنتهية في 31 مايو 2016
بيغ المبالغ بالدينار الكويتي

حقوق الملكية الخاصة بمساهمي الشركة الأم										
المجموع	الحصص غير المبسطة	المجموع الجزئي	أرباح مرحلة	التغير التراكمي في القيمة العادلة	تعديلات ترجمة عملات أجنبية	احتياطي اختياري	احتياطي اجباري	احتياطي أسهم خزانة	أسهم خزانة	رأس المال
23,692,125	84,724	23,607,401	3,851,336	(13,778)	177,256	3,364,503	3,364,503	45,502	(2,196,921)	15,015,000
314,146	(13,803)	327,949	255,156	(997)	73,790	-	-	-	-	-
24,006,271	70,921	23,935,350	4,106,492	(14,775)	251,046	3,364,503	3,364,503	45,502	(2,196,921)	15,015,000
25,211,213	174,935	25,036,278	4,899,967	(16,184)	292,586	3,498,164	3,498,164	45,502	(2,196,921)	15,015,000
235,318	(36,842)	272,160	191,218	450	80,492	-	-	-	-	-
25,446,531	138,093	25,308,438	5,091,185	(15,734)	373,078	3,498,164	3,498,164	45,502	(2,196,921)	15,015,000

إن الإيضاحات المرفقة من (1) إلى (16) تشكل جزءاً من المعلومات المالية المرحلية المجمعة

شركة جيران القابضة
شركة مساهمة كويتية عامة وشركاتها التابعة
بيان التدفقات النقدية المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
لثلاثة أشهر المنتهية في 31 مايو 2016
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

لثلاثة أشهر المنتهية في 31 مايو		
2015	2016	
		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية :
257,706	166,960	ربح الفترة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية وحصة الزكاة
		تسويات :
44,994	24,011	صافي خسائر استثمارات
325,298	299,100	استهلاكات
-	(9,791)	ربح بيع ممتلكات وعقارات ومعدات
(3,587)	(9,017)	إيرادات فوائد
73,940	22,290	مصاريف تمويل
25,778	20,757	مخصص مكافأة نهاية الخدمة
724,129	514,310	
		التغير في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
(59,966)	(171,358)	المدفوع لإضافات على عقارات بغرض المتاجرة
4,907,191	(845,944)	مدينون وأرصدة مدينة أخرى
1,561,383	(189,402)	صافي التغير في إجمالي المبلغ المستحق من / إلى عملاء عن أعمال عقود مقاولات مخزون
232,299	(160,618)	دائنون وأرصدة دائنة أخرى
(7,188,927)	1,023,525	النقد الناتج من العمليات
176,109	170,513	ضريبة دعم العمالة الوطنية المدفوعة
(35,960)	-	مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة
(66,421)	(42,556)	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
73,728	127,957	
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية :
(85,257)	-	صافي الحركة على عقارات استثمارية
-	(1,027)	صافي الحركة على موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
-	(2,926,377)	صافي الحركة على ممتلكات وعقارات ومعدات
3,587	9,017	إيرادات فوائد مستلمة
(81,670)	(2,918,387)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية :
(82,238)	(223,220)	صافي التغير في أطراف ذات صلة
400,849	1,314,049	صافي الحركة على بنوك دائنة
(1,196,422)	-	صافي الحركة على قروض قصيرة الأجل
(73,940)	(21,165)	مصاريف تمويل مدفوعة
(951,751)	1,069,664	صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
(959,693)	(1,720,766)	صافي النقص في نقد ونقد معادل
8,292,482	10,376,964	نقد ونقد معادل في بداية الفترة
7,332,789	8,656,198	نقد ونقد معادل في نهاية الفترة (ايضاح 3)

إن الإيضاحات المرفقة من (1) إلى (16) تشكل جزءاً من المعلومات المالية المرحلية المجمعة

1 - التأسيس والنشاط

تأسست شركة جيران القابضة بموجب عقد تأسيس شركة مساهمة كويتية قابضة موثق لدى وزارة العدل - إدارة التسجيل العقاري والتوثيق - في دولة الكويت تحت رقم 1892 جلد 1 بتاريخ 3 يونيو 2001.

تم قيد الشركة الأم في السجل التجاري لدى وزارة التجارة والصناعة في دولة الكويت تحت رقم 84855 بتاريخ 3 يونيو 2001.

تم إدراج الشركة الأم في سوق الكويت للأوراق المالية بتاريخ 6 مارس 2006.

- إن الأغراض التي تأسست من أجلها الشركة الأم وشركاتها التابعة هي:
- تملك أسهم شركات مساهمة كويتية أو أجنبية وكذلك تملك أسهم أو حصص في شركات ذات مسؤولية محدودة كويتية أو أجنبية أو الإشتراك في تأسيس هذه الشركات بنوعيتها وإدارتها وكفالتها لدى الغير.
 - إقراض الشركات التي تملك فيها أسهماً وكفالتها لدى الغير وفي هذه الحالة يتعين ألا تقل نسبة مشاركة الشركة القابضة في رأس مال الشركة المقترضة عن 20% على الأقل.
 - تملك حقوق الملكية الصناعية من براءات اختراع أو علامات تجارية صناعية أو رسوم صناعية وكفالات الشركات الأجنبية أو أي حقوق أخرى تتعلق بذلك وتأجيرها لشركات أخرى لاستغلالها سواء في داخل دولة الكويت أو خارجها.
 - تملك المنقولات والعقارات اللازمة لمباشرة نشاطها في الحدود المسموح بها وفقاً للقانون.
 - إستغلال الفوائض المالية المتوفرة عن طريق استثمارها في محافظ مالية تدار من قبل شركات وجهات متخصصة.
 - تجارة عامة ومقاولات وإنتاج الطابوق الأسمنتي وإنتاج الأسفلت وأعمال الخلط الجاهز.
 - تملك وبيع وشراء العقارات والأراضي وتطويرها لحساب الشركة الأم داخل دولة الكويت وخارجها وكذلك إدارة أملاك الغير، وكل ذلك بما لا يخالف الأحكام المنصوص عليها في القوانين القائمة وما حظرته من الإتجار في قسامم السكن الخاص على النحو التي نصت عليه هذه القوانين.
 - تملك وبيع وشراء أسهم وسندات الشركات العقارية لحساب الشركة الأم فقط في دولة الكويت وفي الخارج.
 - إعداد الدراسات وتقديم الاستشارات في المجالات العقارية بكافة أنواعها على أن تتوافر الشروط المطلوبة في من يزاول تقديم هذه الخدمة.
 - تملك وإدارة الفنادق والنوادي الصحية والمرافق السياحية وإيجارها واستئجارها.
 - القيام بأعمال الصيانة المتعلقة بالمباني والعقارات المملوكة للشركة الأم والغير بما في ذلك أعمال الصيانة وتنفيذ الأعمال المدنية والميكانيكية والكهربائية والمساعد وأعمال تكييف الهواء بما يكفل المحافظة على المباني وسلامتها.
 - إدارة وتشغيل وإستثمار وإيجار وإستئجار الفنادق والنوادي والموتيلات وبيوت الضيافة والاستراحات والمنتزهات والحدائق والمعروض والمطاعم والكافتريات والمجمعات السكنية والمنتجعات السياحية والصحية والمشروعات الترويحية والرياضية والمحلات وذلك على مختلف الدرجات والمستويات شاملاً جميع الخدمات الأصلية والمساعدة والمرافق الملحقة بها وغيرها من الخدمات اللازمة لها.
 - تنظيم المعارض العقارية وذلك حسب الأنظمة المعمول بها في وزارة التجارة والصناعة في دولة الكويت.
 - إقامة المزايدات العقارية وذلك حسب الأنظمة المعمول بها في وزارة التجارة والصناعة في دولة الكويت.
 - تملك الأسواق التجارية والمجمعات السكنية وإدارتها.
 - المساهمة المباشرة لوضع البنية الأساسية للمناطق والمشاريع السكنية والتجارية والصناعية بنظام البناء والتشغيل والتحويل (BOT) وإدارة المرافق العقارية بنظام (BOT).

يكون للشركة الأم مباشرة الأعمال السابق ذكرها في دولة الكويت وفي الخارج بصفة أصلية أو بالوكالة ويجوز للشركة الأم أن تكون لها مصلحة أو أن تشترك بأي وجه مع الهيئات التي تزاول أعمالاً شبيهة بأعمالها أو التي قد تعاونها على تحقيق أغراضها في دولة الكويت أو في الخارج ولها أن تشتري أو تشارك هذه الهيئات أو تلحقها بها.

إن العنوان المسجل للشركة الأم هو: صندوق بريد رقم 23495 - الصفاة 13095 - دولة الكويت.

تم إصدار قانون الشركات الجديد رقم 1 لسنة 2016 في 24 يناير 2016، وتم نشره في الجريدة الرسمية بتاريخ 1 فبراير 2016 والذي حل محل قانون الشركات رقم 25 لسنة 2012، والتعديلات اللاحقة له. وفقاً للمادة رقم (5)، سوف يتم تفعيل القانون الجديد بأثر رجعي اعتباراً من 26 نوفمبر 2012. تم إصدار اللائحة التنفيذية الجديدة للقانون رقم 1 لسنة 2016 في 12 يوليو 2016 وتم نشرها في الجريدة الرسمية بتاريخ 17 يوليو 2016 والتي بموجبها تم إلغاء اللائحة التنفيذية للقانون رقم 25 لسنة 2012. إن تطبيق قانون الشركات الجديد ليس من المتوقع أن يكون له أي تأثير على الشركة الأم.

تمت الموافقة على إصدار المعلومات المالية المرحلية المجمعة من قبل مجلس إدارة الشركة الأم بتاريخ 8 أغسطس 2016.

2 - أسس العرض

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة طبقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34. إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة للفترة ماثلة لتلك المطبقة في إعداد البيانات المالية المجمعة السنوية للسنة المالية المنتهية في 29 فبراير 2016.

شركة جيران القابضة
شركة مساهمة كويتية عامة وشركاتها التابعة
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة (غير مدققة)
31 مايو 2016
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

إن المعلومات المالية المرحلية المجمعة لا تتضمن جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لبيانات مالية كاملة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. في رأي الإدارة أنه قد تم إدراج جميع التعديلات المتمثلة في الاستحقاقات العادية المتكررة والتي تعتبر ضرورية لعرض عادل. إن نتائج الأعمال للفترة المالية المنتهية في 31 مايو 2016 لا تعتبر بالضرورة مؤشراً عن نتائج الأعمال التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في 28 فبراير 2017. للحصول على معلومات إضافية، يمكن الرجوع إلى البيانات المالية المجمعة والإيضاحات المتعلقة بها للسنة المالية المنتهية في 29 فبراير 2016.

3 - نقد ونقد معادل

31 مايو 2015	29 فبراير 2016 (مدقق)	31 مايو 2016	
2,788,396	6,960,943	5,638,190	نقد في الصندوق ولدى البنوك
5,544,393	4,416,021	4,018,008	ودائع قصيرة الأجل
8,332,789	11,376,964	9,656,198	
(1,000,000)	(1,000,000)	(1,000,000)	ناقصا: ودائع بنكية قصيرة الأجل - مرهونة
7,332,789	10,376,964	8,656,198	نقد ونقد معادل في بيان التدفقات النقدية المرحلي المجمع

يتراوح معدل الفائدة الفعلي السنوي على الودائع البنكية قصيرة الأجل من 0.5% إلى 1.75% (29 فبراير 2016 - من 0.5% إلى 1.75%)، 31 مايو 2015 من 1% إلى 1.75% وتستحق هذه الودائع بمعدل 90 يوم من تاريخ الإيداع.

4 - الإفصاحات المتعلقة بالأطراف ذات الصلة

قامت المجموعة بالدخول في معاملات متنوعة مع أطراف ذات صلة ضمن النشاط الاعتيادي كالمساهمين، أفراد الإدارة العليا وأقاربهم، الشركات الزميلة، الشركات تحت السيطرة المشتركة وبعض الأطراف ذات الصلة الأخرى. إن الأسعار وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات قد تم الموافقة عليها من قبل إدارة المجموعة. إن الأرصدة والمعاملات الهامة التي تمت مع أطراف ذات صلة هي كما يلي:

الأرصدة المتضمنة في بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجمع:

31 مايو 2015	29 فبراير 2016 (مدقق)	31 مايو 2016	أفراد ومساهمين	شركات تحت إدارة مشتركة	فرع الشركة التابعة بدولة ليبيا	شركة زميلة	
6,343,149	6,405,505	6,415,517	56,170	63,482	2,159,932	4,135,933	مستحق من أطراف ذات صلة
(4,736,382)	(4,736,382)	(4,736,382)	-	(63,482)	(1,672,900)	(3,000,000)	مخصص ديون مشترك في تحصيلها
1,606,767	1,669,123	1,679,135	56,170	-	487,032	1,135,933	صافي المستحق من أطراف ذات صلة
5,405,137	5,936,710	5,723,502	5,723,502	-	-	-	مستحق إلى أطراف ذات صلة

المعاملات المتضمنة في بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي المكثف المجمع:

- مزايا الإدارة العليا

للتلاثة أشهر المنتهية في 31 مايو 2015	2016	
58,880	71,250	مزايا قصيرة الاجل
529	3,536	مزايا ما بعد التوظيف
59,409	74,786	

5 - ممتلكات وعقارات ومعدات

خلال الفترة المالية المنتهية في 31 مايو 2016، قامت المجموعة بشراء آلات ومعدات ثقيلة، سيارات ووسائل نقل بمبلغ 3,940,887 دينار كويتي.

6 - بنوك دائنة

يتمثل ذلك الرصيد في تسهيلات بنكية تتحمل فائدة سنوية بمعدل 2% (29 فبراير 2016 - 2%)، 31 مايو 2015 - من 1% إلى 2.5% فوق سعر الخصم المعلن من قبل بنك الكويت المركزي وتستحق عند الطلب.

إن التسهيلات البنكية تخص إحدى الشركات التابعة وهي مضمونة برهن حوالة حق إيرادات العقود ورهن عقارات استثمارية ورهن مباني المجموعة بمنطقة العارضية والكفالة الشخصية للشركاء لصالح البنوك.

7 - رأس المال

حدد رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل بمبلغ 15,015,000 دينار كويتي (29 فبراير 2016 - 150,150,000 دينار كويتي، 31 مايو 2015 - 15,015,000 دينار كويتي) موزعا على 150,150,000 سهم (29 فبراير 2016 - 150,150,000 سهم، 31 مايو 2015 - 150,150,000 سهم) بقيمة اسمية 100 فلس كويتي للسهم الواحد وجميع الأسهم نقدية.

8 - أسهم خزانة

31 مايو 2015	29 فبراير 2016 (مدقق)	31 مايو 2016	عدد أسهم الخزانة
13,925,100	13,925,100	13,925,100	النسبة إلى الأسهم المصدرة (%)
% 9.27	% 9.27	% 9.27	القيمة السوقية (دينار كويتي)
738,030	932,982	974,757	التكلفة (دينار كويتي)
2,196,921	2,196,921	2,196,921	

قامت إدارة الشركة الأم بتجميد جزء من الأرباح المرحلة بما يساوي رصيد أسهم الخزانة كما في تاريخ المعلومات المالية المرحلية المجمعة. إن هذا الرصيد غير قابل للتوزيع طوال فترة احتفاظ الشركة الأم بأسهم الخزانة. إن أسهم الخزانة غير مرهونة.

9 - ربحية السهم

ليس هناك أسهم عادية مخففة متوقع إصدارها، إن المعلومات الضرورية لاحتساب ربحية السهم الأساسية بناء على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة كما يلي:

لثلاثة أشهر المنتهية في 31 مايو		صافي ربح الفترة الخاص بمساهمي الشركة الأم
2015	2016	
255,156	191,218	
150,150,000	150,150,000	عدد الأسهم القائمة
(13,925,100)	(13,925,100)	يطرح : المتوسط المرجح لعدد أسهم الخزانة
136,224,900	136,224,900	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة
1.87	1.40	ربحية السهم الخاصة بمساهمي الشركة الأم (فلس)

شركة جيران القابضة
شركة مساهمة كويتية عامة وشركاتها التابعة
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة (غير مدققة)
31 مايو 2016
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

10 - معلومات القطاعات
إن المجموعة مقسمة إلى أقسام تشغيلية لإدارة أنشطتها المختلفة. وتمارس المجموعة نشاطها بشكل رئيسي في دولة الكويت. ولأغراض بيان تحليل القطاعات الرئيسية، قامت إدارة المجموعة بتصنيف أنشطتها إلى القطاعات التالية:

- قطاع المقاولات
- قطاع العقارات
- قطاع الاستثمارات المالية

وفيما يلي بيان تفصيلي بالقطاعات المذكورة أعلاه والتي تتضمن معلومات القطاعات الرئيسية:

للتلاثة أشهر المنتهية في 31 مايو 2016

قطاع المقاولات	قطاع العقارات	قطاع الاستثمارات المالية	بنود غير موزعة	المجموع الجزئي	حذوفات	المجموع
2,515,309	394,244	-	-	2,909,553	-	2,909,553
(2,386,181)	(80,366)	-	-	(2,466,547)	-	(2,466,547)
129,128	313,878	-	-	443,006	-	443,006
314,451	114	26	-	314,591	-	314,591
-	-	(24,011)	-	(24,011)	-	(24,011)
(510,005)	(19,317)	(15,065)	-	(544,387)	-	(544,387)
(22,290)	-	-	-	(22,290)	-	(22,290)
51	-	-	-	51	-	51
-	-	-	(2,038)	(2,038)	-	(2,038)
-	-	-	(7,830)	(7,830)	-	(7,830)
-	-	-	(2,716)	(2,716)	-	(2,716)
-	-	-	-	-	36,842	36,842
(88,665)	294,675	(39,050)	(12,584)	154,376	36,842	191,218
55,294,711	20,212,469	33,015,199	-	108,522,379	(44,611,609)	63,910,770
37,178,768	11,983,183	4,133,411	-	53,295,362	(14,831,123)	38,464,239

إيرادات تشغيلية
تكاليف تشغيلية
مجمول الربح
إيرادات أخرى
صافي خسائر استثمارات
مصاريف عمومية وإدارية
مصاريف تمويل
أرباح فروق عملات أجنبية
حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
ضريبة دعم العمالة الوطنية
حصة الزكاة
الحصص غير المسيطرة
صافي (خسارة) ربح الفترة
لمساهمي الشركة الأم

موجودات القطاع
مطلوبات القطاع

للتلاثة أشهر المنتهية في 31 مايو 2015

قطاع المقاولات	قطاع العقارات	قطاع الاستثمارات المالية	بنود غير موزعة	المجموع الجزئي	حذوفات	المجموع
4,749,245	191,801	-	-	4,941,046	-	4,941,046
(4,257,756)	(70,169)	-	-	(4,327,925)	-	(4,327,925)
491,489	121,632	-	-	613,121	-	613,121
500,164	1,729	53	-	501,946	-	501,946
-	-	(44,994)	-	(44,994)	-	(44,994)
(719,149)	(16,642)	(8,708)	-	(744,499)	-	(744,499)
(73,940)	-	-	-	(73,940)	-	(73,940)
6,072	-	-	-	6,072	-	6,072
-	-	-	(2,577)	(2,577)	-	(2,577)
-	-	-	(10,427)	(10,427)	-	(10,427)
-	-	-	(3,349)	(3,349)	-	(3,349)
-	-	-	-	-	13,803	13,803
204,636	106,719	(53,649)	(16,353)	241,353	13,803	255,156
56,808,745	19,853,268	32,273,467	-	108,935,480	(44,741,216)	64,194,264
39,720,209	12,692,318	4,291,529	-	56,704,056	(16,516,063)	40,187,993

إيرادات تشغيلية
تكاليف تشغيلية
مجمول الربح
إيرادات أخرى
صافي خسائر استثمارات
مصاريف عمومية وإدارية
مصاريف تمويل
أرباح فروق عملات أجنبية
حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
ضريبة دعم العمالة الوطنية
حصة الزكاة
الحصص غير المسيطرة
صافي ربح (خسارة) الفترة
لمساهمي الشركة الأم

موجودات القطاع
مطلوبات القطاع

11- الجمعية العامة

لم يتم عقد الجمعية العامة للمساهمين للسنة المالية المنتهية في 29 فبراير 2016 حتى تاريخ إعداد المعلومات المالية المرحلية المجمعة، وبالتالي لم يتم الموافقة على البيانات المالية المجمعة للسنة المالية المنتهية في 29 فبراير 2016 حتى ذلك التاريخ. إن المعلومات المالية المرحلية المجمعة للفترة المنتهية في 31 مايو 2016 لا تتضمن أية تعديلات قد تكون ضرورية فيما لو لم تتم الموافقة على البيانات المالية المجمعة للسنة المالية المنتهية في 29 فبراير 2016 من قبل الجمعية العامة للمساهمين.

وافقت الجمعية العامة لمساهمي الشركة الأم المنعقدة بتاريخ 2 أغسطس 2015 على عدم توزيع أرباح نقدية أو أسهم منحة عن السنة المالية المنتهية في 28 فبراير 2015، كما وافقت على مكافأة لأعضاء مجلس الإدارة المقترحة والبالغة 12,500 دينار كويتي.

12- إرتباطات رأسمالية

توجد على المجموعة كما في تاريخ المعلومات المالية المرحلية المجمعة الإرتباطات الرأسمالية التالية:

31 مايو 2015	29 فبراير 2016 (مدقق)	31 مايو 2016	
-	1,791,570	-	شراء ممتلكات وعقارات ومعدات
-	300,000	75,000	أعمال تحت التنفيذ - عقارات استثمارية
60,000	60,000	60,000	موجودات مالية متاحة للبيع
90,990	90,240	90,750	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
150,990	2,241,810	225,750	- مساهمة في صندوق استثماري

13- إلتزامات محتملة

توجد على المجموعة كما في تاريخ المعلومات المالية المرحلية المجمعة الإلتزامات المحتملة التالية:

31 مايو 2015	29 فبراير 2016 (مدقق)	31 مايو 2016	
2,771,459	799,563	2,798,839	اعتمادات مستندية
46,195,559	66,452,684	60,424,638	خطابات ضمان
48,967,018	67,252,247	63,223,477	

14- دعاوى قضائية

بتاريخ 26 فبراير 2002 قامت شركة الخليج المتحدة للإنشاء - ذ.م.م. "شركة تابعة" بالتعاقد مع وزارة الأشغال العامة لتنفيذ العقد رقم: هـ ص / 19 والخاص بإنجاز وتشغيل وصيانة محطة ضخ بمنطقة مشرف. بتاريخ 31 أغسطس 2006 قامت الوزارة باستلام المشروع استلاماً ابتدائياً على أن تبدأ أعمال الصيانة والتشغيل لمدة سنة وتم تمديدتها لمدة سنتين بأوامر تمديد إضافية.

بناء على كتاب المحامي الصادر بتاريخ 3 يونيو 2011 أفاد بما يلي: "فيما يتعلق بحادث محطة مشرف وما تم بشأنه أنه بعد استلام وزارة الأشغال للمحطة من قبل المقاول الرئيسي - شركة الخليج المتحدة للإنشاء - ذ.م.م. حدثت مشكلة بالمحطة أدت إلى توقفها عن العمل بتاريخ 23 أغسطس 2009 ، وعلى أثر ذلك قام مجلس الوزراء بتشكيل لجنة لتحديد أسباب توقف المحطة عن العمل والتي أعدت تقريراً أوصت من خلاله بعرض المسألة على النيابة ومزال التحقيق جارياً أمام النيابة ، وفي ذات الوقت شكل مجلس الأمة الكويتي لجنة خماسية من أعضائه المختصين والتي أجرت تحقيقاتها مع كافة الأطراف ، ثم أعدت تقريراً انتهت فيه إلى عدم مسؤولية المقاول الرئيسي للمشروع - شركة الخليج المتحدة للإنشاء - ذ.م.م. عن ما حدث في محطة مشرف من توقف".

وبناء على كتاب المحامي الصادر بتاريخ 3 يوليو 2013 أفاد بصدر حكم ابتدائي بتاريخ 2 أبريل 2013 بإدانة شخصية لكل من موظفي الشركة التابعة وموظفي الوزارة المتهمين بالقضية، بتاريخ 4 مايو 2015 صدر حكم من محكمة الاستئناف ببراءة المتهمين في القضية، بتاريخ 2 يونيو 2015 تم الطعن على الحكم الصادر من قبل محكمة الاستئناف من قبل النيابة العامة، وبتاريخ 10 مارس 2016 صدر حكم من محكمة التمييز ببراءة المتهمين في القضية.

أقامت كل من الشركة التابعة ووزارة الأشغال العامة دعاوى قضائية ضد بعضهما البعض، ومازالت تلك الدعاوى منظورة أمام القضاء. لم تتمكن الشركة الأم من تحديد أثر تلك الدعاوى القضائية على المعلومات المالية المرحلية المجمعة للمجموعة.

كما توجد لدى المجموعة مطالبات قضائية تتمثل في قضايا مرفوعة من المجموعة ضد الغير ومن الغير ضد المجموعة، والذي ليس بالإمكان تقدير النتائج التي سوف تترتب عليها إلى أن يتم البت فيها من قبل القضاء. وفي رأي إدارة المجموعة، فإنه لن يكون لهذه المطالبات تأثير سلبي مادي على المعلومات المالية المرحلية المجمعة للمجموعة، وعليه، لم تقم المجموعة بقيد مخصصات إضافية عن هذه القضايا نظراً لوجود مخصصات كافية عنها كما في تاريخ المعلومات المالية المرحلية المجمعة المرفقة.

15- أحداث هامة

لم تتمكن إدارة المجموعة من تجميع البيانات المالية لفرع شركة الخليج المتحدة للإنشاء - ذ.م.م. "شركة تابعة" بدولة ليبيا وكذلك احتساب حصتها من نتائج الأعمال للشركة الزميلة وذلك للأوضاع الراهنة بدولة ليبيا، وعليه فقد إرثأت إدارة المجموعة خلال السنة المالية المنتهية في 28 فبراير 2015 بتكوين مخصص إضافي بمبلغ 1,172,900 دينار كويتي من مبدأ الحيطة والحذر ليكون إجمالي المبلغ المخصص المكون 4,672,900 دينار كويتي والمدرجة ضمن مخصص الديون المشكوك في تحصيلها على أرصدة الأطراف ذات الصلة (إيضاح 4).

تقوم شركة الخليج المتحدة للإنشاء - ذ.م.م. "شركة تابعة" بتنفيذ المشروع رقم (1151) والخاص بإنشاء وإنجاز وصيانة عدد (930) بيتا والمباني العامة ومحطات الكهرباء للقطع (A4، A5، والمحور الخدمي للضاحية) من الضاحية (A) منطقة صباح الأحمد والذي يبلغ قيمته التعاقدية 127,886,287 دينار كويتي من الهيئة العامة للرعاية السكنية (مالك المشروع) حيث انتهت الفترة الزمنية التعاقدية للمشروع بتاريخ 29 مايو 2013، وهناك مراسلات بين الشركة التابعة ومالك المشروع بشأن تمديد الفترة الزمنية لتنفيذ المشروع تماشيا مع أسباب التأخير والخاصة بالعجز المستمر في استقدام العمالة المخططة لها بالمشروع والنتيجة عن تأخير الجهات الحكومية المختصة في إصدار أذن العمل وكذلك الزيادة الضخمة لكميات الحفر والدفان الفعلية عن كميات الحفر والدفان التعاقدية وشح مصادر الدفان لتغطية الكميات المطلوب توريدها، وعليه فقد قررت إدارة المجموعة عدم تسجيل غرامات التأخير على المشروع والبالغة 12,788,629 دينار كويتي والتي تمثل الحد الأقصى للغرامات على هذا المشروع لحين البت في عملية التمديد المستحق لاستكمال تنفيذه، حيث تتوقع إدارة المجموعة أن يتم التمديد المستحق للمشروع أخذا في الاعتبار المعوقات التي حالت دون التقيد بالفترة الزمنية.

16- قياس القيمة العادلة

يتم تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات التي يتم قياسها أو الإفصاح عنها بالقيمة العادلة في المعلومات المالية المرحلية المجمعة من خلال مستوى قياس متسلسل إستنادا إلى أقل مستوى مدخلات جوهري نسبة إلى قياس القيمة العادلة ككل كما يلي:

- المستوى الأول: ويشمل أسعار السوق النشط المعلنة (غير المعدلة) للموجودات والمطلوبات المتماثلة.
- المستوى الثاني: ويشمل أسس التقييم التي يكون فيها أقل مستوى مدخلات جوهري نسبة إلى قياس القيمة العادلة متاحا إما بشكل مباشر أو غير مباشر.
- المستوى الثالث: ويشمل أسس التقييم التي يكون فيها أقل مستوى مدخلات جوهري نسبة إلى قياس القيمة العادلة غير متاح.

إن الجدول التالي يبين موجودات المجموعة المقاسة بالقيمة العادلة كما في:

31 مايو 2016			
المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	
289,837	693,879	983,716	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر موجودات مالية متاحة للبيع
54,565	2,130	56,695	
344,402	696,009	1,040,411	
29 فبراير 2016			
المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	
321,378	685,322	1,006,700	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر موجودات مالية متاحة للبيع
54,115	2,130	56,245	
375,493	687,452	1,062,945	
31 مايو 2015			
المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	
486,496	737,845	1,224,341	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر موجودات مالية متاحة للبيع
55,079	-	55,079	
541,575	737,845	1,279,420	

لم تتم أي تحويلات ما بين المستويات الأول والثاني والثالث خلال الفترة.